

Liefervagen (Fahrgestell) +)

IVECO

35.9

CH 3437 04

Hersteller FIAT VEICOLI INDUSTRIALI SpA., I-10100 Torino / Italia **ZUSATZKARTE**
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "35.9" bzw "35.F.9" oder "35.OM.9" (ev. weitere Zahl = Ausführungsvariante)
vor Fahrgestellnummer "ZCF C355"
 Herstellerplakette rechts, seitlich im Motorraum
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger, hinter Vorderrad
 Motorkennzeichen "6132.AZ.2C.0" oder "6132.BZ.2C.0" links, vorn seitlich auf Block, oberhalb Celfilter
 Hauptimporteur IVECO (SCHAFIZ) AG, Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten
 Geprüftes Fahrzeug ZCF3552002C00289

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
 Lenkung mechanisch, a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 5 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB,
Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder
Bremskraftregler stufenlos lastabh. auf HR
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse a.W. Staudruck, nicht abstufbar
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle mit separater Kontrollampe

Karosserie Halbfrontlenkerkabine +)
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten v Ar4m (E) / B (E) h -
 Unterlegkeil - Rückspiegel links und rechts
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss
 Anzahl Plätze t 2 od. 3 v 2 oder 3 M - h -
 Masse §) +) aussen
 Länge 4473/5513/6113 Achsabstand 2800/3200/3600
 Breite 2000/2000/2000 Doppelachse v - h -
 Höhe 2140/2140/2140 Spurweite v 1700 h 1540
 Ueberhang v 848/ 848/ 848 Spurweite v - h -
h 825/1465/1665 h - -
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile - Spurbreis \varnothing 10700/12000/13000

Motor 6132.AZ.2C.0
 Marke FIAT Typ 6132.BZ.2C.0
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 84,0 Hub 90,0
 Hubraum 1994 Steuer-PS 10,15
 LeistungskW 59 (DIN) bei U/min 4600
 Lärm-Standmessung 75,0 dBA bei U/min 2450
 Schalldämpfer 1 Topf, 550 x \varnothing 170
 Abgasprüfung CO gemessen = 1,6 % bei 850 U/min
 Entstörung BAV, Anhang 8 Ziffer 7+4 "D"

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	nach Waagschein		§)
Nutzlast			
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	1500	2600	3500
Raifengrösse	175 R 16 C	175 R 16 C	++)
Pty / bar	6 / 3,75	6 / 3,75	
Tragkraft	1500	2840	
für V max	130	130	
Felgen	5 J oder 5 1/2	J x 16	++)
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst	2000		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	-		
Geprüfte Anhängelast	2000(max. Pz.-Leergewicht)		
Garantierte Dachlast	-		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	125		km/h
gemessen	km/h bei U/min	Motor	Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Femlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s 5 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v - s - h I (E)
Markierlichter	v - §) s - h - §)
Nebelschlusslichter	F (e) links
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ Spezialhalterung mit Beleuchtung erforderlich
Scheibenwischer	2/ Blatt
Warmvorrichtungen	1/ Marelli T 12 EE oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	IVECO 35.9		
Typenscheinnummer	CH	3437 04	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	2 oder 3	vorn 2 oder 3
Leergewicht	n. Waagschein	Treibstoff	8
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS	10,15
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	1994

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+) Auf Wunsch mit orig. Werksbrücke ausgerüstet :

Abmessungen	innen / aussen		innen / aussen		innen / aussen	
	innen	ausen	innen	ausen	innen	ausen
Achsabstand	2800		3200		3600	
Länge	3040 mm	5250 mm	3500 mm	5650 mm	4100 mm	6300 mm
Breite	2080	2150	2080	2150	2080	2150
Höhe	400	2140	400	2140	400	2140
Überhang hinten	1550	1600	1550	1600	1800	1850
Gewichte	vorn	hinten	Total	vorn	hinten	Total
Leergewicht	970	780	1750 kg	1000	780	1780 kg
Nutzlast	130	1620	1750	260	1460	1720
Gesamtgewicht	1100	2400	3500	1260	2240	3500

 ++) Reifenvarianten : 185 bis 215 R 16 C 6PR, Load-Index min. 98, Speed-Index "M" (130 km/h)
 205 R 14 C 6PR, v= 1520 (3,0) / h= 2900 (3,0), Vmax 130, Felgen 5 1/2 J x 14, Spur unverändert
 oder andere gem. ETRTO bzw Reiferhandbücher ausreichende Reifen

 §) Brücke : Markierlichter v= A (E) h= ML CH 1 2204 02. Kotschutzlappen hinten erforderlich

Fahrgestell : Masse, Gewichte, Ausrüstung bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livr.	B Fabrikmarke Marque de fabrication I V E C O	C Typ Modell Type Modèle 3 5 . 9	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3437 04
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
6132.AZ.2C.0	m5, ZF S5-18/3	4,88	78,0	72,5 3450	ab
6132.AZ.2C.0	m5, ZF S5-18/3	4,45-5,85	x	72,5 3450	ab
6132.AZ.2C.0	m5, Fiat 280 ..	4,45-5,85	x	72,5 3450	ab
6132.BZ.2C.0	m5, ZF S5-18/3	4,88	78,0	72,5 3450	ab
6132.BZ.2C.0	m5, ZF S5-18/3	4,45-5,85	x	72,5 3450	ab
6132.BZ.2C.0	m5, Fiat 280 ..	4,45-5,85	x	72,5 3450	ab

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			N		R Bemerkungen Remarques
			Emissionen in g/km Emissions en g/km			Leerlauf Ralenti		
			CO	HC	NO	CO	min-1	
6132.AZ.2C.0	-	-	-	-	-	1,6	850	
6132.BZ.2C.0	-	-	-	-	-	1,6	850	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 05.05.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation

30) Lieferwagen
(Fahrgestell)

I V E C O

3 5 . 9

CH 3437 04

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 10.02.87 in Bern - SW

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 2 Töpfe; 550 x ϕ 180 "8581937"
360 x ϕ 140 "G 3212"

Lärmdämpfung : - Reflektionswanne unter Motor (650x700 mm)
- Absorptionswanne unter Getriebe, 2-teilig
- Motorhaube mit schalldämmendem Material belegt

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen.
6132	m5	4,45-5,85	77,0	75,0 3450	ab)

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
6132	m5	4,45-5,85	-	-	-	1,6	850	

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen